



TNS 300

TOYOTA NAVIGATION SYSTEM



Avensis (LHD)

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

PARA - FOR - POUR
****T25*L**

NÚMERO DE PIEZA - PART NUMBER - NUMERO DE PIECE

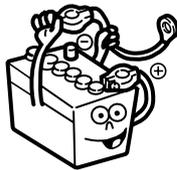
KIT DE NAVEGACIÓN NAVIGATION KIT KIT DE NAVIGATION	08545-20801
KIT DEL SOPORTE DE MONTAJE MOUNTING BRACKET KIT KIT DE SUPPORT DE MONTAGE	PZ425-T0330-60
TAPA DEL TNS (OPCIONAL) TNS-COVER (OPTIONAL) GARNITURE DU TNS (FACULTATIF)	86804-32010

PRECAUCIONES PRECAUTIONS PRECAUTIONS



**POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTAS PRECAUCIONES ANTES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN
PLEASE READ THOROUGHLY THESE PRECAUTIONS BEFORE THE INSTALLATION
PRECAUTIONS A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION**

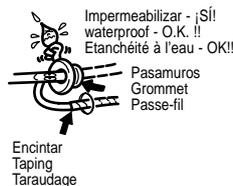
- Asegúrese de desconectar el polo negativo (-) de los terminales de la batería.
- Be sure to disconnect the negative (-) lead from the battery terminals.
- N'oubliez pas débrancher le fil négatif (-) des bornes de la batterie.



- No pellizque el cableado trasero o el mazo de cables en la pieza apretada.
- Do not pinch the rear wiring or harness in the tightened part.
- Ne pincez pas la partie serrée du faisceau ou du câblage arrière.



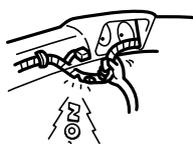
- Cuando pase los cables a través del salpicadero o de otros paneles, utilice un pasamuros para garantizar la estanqueidad al agua.
- Proteja el cableado con cinta cuando lo pase a través de un orificio.
- When passing the wires through the dashboard or other panels, use a grommet to ensure waterproofing.
- Protect the wiring with tape when it is passed through a hole.
- Lorsque vous glissez les fils à travers le tableau de bord ou d'autres panneaux, protégez-les contre l'humidité à l'aide d'un passe-fil en caoutchouc.
- Protégez le câblage avec de l'adhésif là où il traverse un orifice.



- Al desconectar los conectores, asegúrese de sujetar el cuerpo del conector. No tire del cableado.
- When disconnecting the connectors, be sure to grip the connector body. Do not tug on the wiring.
- Saisissez le connecteur proprement dit lorsque vous le débranchez. Ne tirez pas sur le câblage.



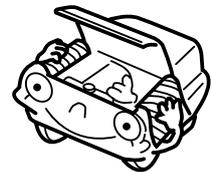
- No tire a la fuerza de ningún mazo de cables del vehículo. Si tira bruscamente se pueden abrir las conexiones, romper un cable o el mazo de cables.
- Do not forcibly pull any car wiring harness. Rough tugging may result in opened connections, or a broken wire or harness.
- Ne tirez pas exagérément sur les faisceaux de câbles. Vous pourriez débrancher des connexions, voire même briser le faisceau ou un de ses fils.



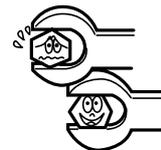
- Confirme que las luces, la bocina, el limpiaparabrisas y el resto de los accesorios del vehículo funcionen con normalidad.
- Confirm that lamps, horn, wiper and other car accessories operate normally.
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux, de l'avertisseur, des essuie-glaces et des autres accessoires du véhicule.



- Proteja el vehículo con fundas para el polvo, el asiento, etcétera.
- Protect your car with fender covers, seat and so on.
- Protégez votre véhicule par des housses de siège, des housses d'aile, etc.



- Utilice la herramienta correcta al apretar los pernos o las tuercas.
- Use the correct tool when tightening bolts or nuts.
- Serrez les boulons et les écrous avec l'outil adéquat.



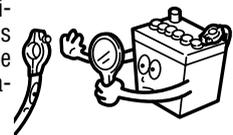
- Antes de hacer un agujero, compruebe que no haya nada detrás del tabique de sujeción.
- Before drilling a hole, check that the rear of the mounting wall is clear.
- Avant de percer un trou, vérifiez s'il y a un espace libre suffisant à l'arrière de la paroi de fixation.



- Asegúrese de apretar bien los conectores y terminales.
- Be sure to firmly tighten connectors and terminals.
- N'oubliez pas de serrer correctement les connecteurs et des bornes.



- Antes de conectar el cableado de alimentación a la batería, compruebe las conexiones del cableado, el mazo de cables, etc., para ver si están afianzados correctamente.
- Before connecting the power wiring to the battery, check the wiring connections, harness, etc. to see that they are properly secured.
- Avant de raccorder le fil d'alimentation à la batterie, vérifiez si les connexions des câblages, le faisceau de câbles, etc. sont correctement fixés.



- Compruebe la carrocería y el embellecedor de la zona circundante de montaje para garantizar que no exista suciedad o arañazos producidos durante el mismo.
- Check body and trim near area of installation to be certain no dirt or scratches resulted from the installation.
- Vérifiez l'emplacement de l'installation ainsi que la surface avoisinante en vérifiant qu'il ne reste ni salissures ni éraflures.

ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES



Precauciones Precautions Précautions	2
Tabla de aplicación Application Chart Tableau des applications	4
Piezas de los componentes Component Parts Composants	5
Kit del soporte de montaje Mounting Bracket kit Kit de support de montage	6
Tapa del TNS (opcional) TNS-Cover (Optional) Garniture du TNS (Facultatif)	6
Piezas necesarias Required Parts Pièces	7
Conexión del cableado Wiring Connection Câblage	8
Esquema de instalación Installation Overview Vue d'ensemble de l'installation	9
Desmontaje del vehículo Vehicle Disassembly Démontage du véhicule	10
Instalación de la antena del GPS Installation of the GPS Antenna Installation de l'antenne GPS	14
Instalación del mazo de cables Wire Harness Installation Installation du faisceau de câbles	17
Instalación del ordenador Installation of the Computer Installation de l'ordinateur	19
Instalación del disco de navegación Installation of the Navigation Disc Installation du disque de navigation	22
Inspección posterior a la instalación Post-Installation Inspection Verification de l'installation	23
Volver a montar Reassembling Repose	24

AUDIO & NAVIGATION APPLICATION CHART
TMME-CA Division Dev. Dept. II - December 12th, 2002

Avensis **T25*L

(LHD)

COMBINATION		HEAD UNIT		REQUIRED ADDITIONAL PARTS	
1	Radio/Cassette/CD (Lo) (only)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)		-	
2	Radio/Cassette/CD (Hi) (only)	MOP-unit or W53901 (08600-05822)		-	
3	Radio/Cassette/CD (Lo) + Hide Away CD-Changer	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (2)	Wire (08695-00370) Wire (08695-00370)	
4	Radio/Cassette/CD (Lo) + In-Dash CD-Changer	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801)	
5	Radio/Cassette/CD (Lo) + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60)	
6	Radio/Cassette/CD (Lo) + Hide Away CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60)	
7	Radio/Cassette/CD (Lo) + In-Dash CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53900 (08600-05821)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) + F/K (PZ425-T0330-60)	
8	Radio/Cassette/CD (Hi) + Hide Away CD-Changer	MOP-unit or W53901 (08600-05822)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) Wire (08695-00370)	
9	Radio/Cassette/CD (Hi) + In-Dash CD-Changer	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801)	
10	Radio/Cassette/CD (Hi) + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53901 (08600-05822)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60)	
11	Radio/Cassette/CD (Hi) + Hide Away CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (PZ425-T0330-60)	
12	Radio/Cassette/CD (Hi) + In-Dash CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) + F/K (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + F/K (08695-05801) + F/K (PZ425-T0330-60)	

+ ADD-ON UNIT(S)

Hide Away CD-Changer **TM0461 (08601-00911)**

In-Dash CD-Changer **TM0561 (08601-00907)**

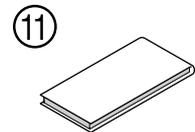
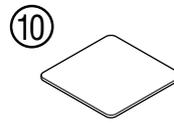
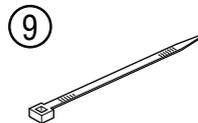
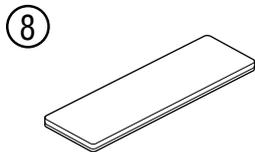
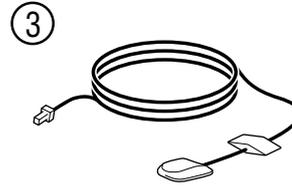
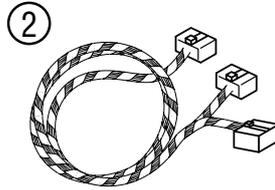
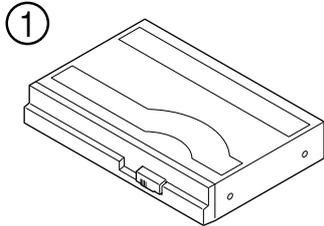
Navigation System **TNS300 (08545-20801)**

Unique Design Audio

MOP: Factory installed option
 (1): Glove box application (2): Located under the RH-seat (3): Located under the LH-seat

PIEZAS DE LOS COMPONENTES
COMPONENT PARTS
COMPOSANTS

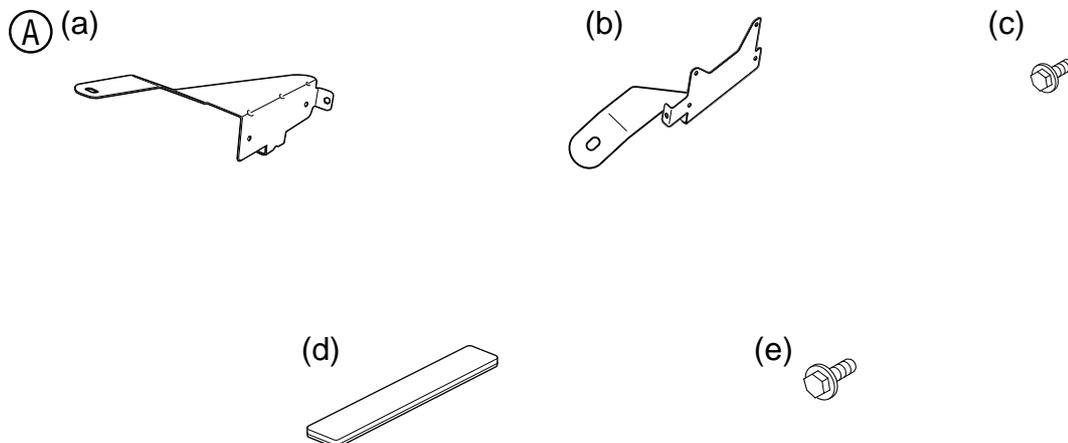
08545-20801



Nº No. No.	Nombre de la pieza Part name Référence	Cantidad Quantity Quantité
①	ORDENADOR COMPUTER ORDINATEUR	1
②	MAZO DE CABLES WIRE HARNESS FAISCEAU DE CABLES	1
③	ANTENA DEL GPS GPS ANTENNA ANTENNE GPS	1
⑥	PERNO (M5X8) BOLT (M5x8) BOULON (M5x8)	4
⑧	ESPUMA FOAM MOUSSE	2
⑨	ABRAZADERA WIRE TIE LIEN POUR CABLES	5
⑩	PLACA DE MASA EARTH PLATE PLAQUE DE MISE A LA MASSE	1
⑪	CINTA DE BUTILO BUTYL TAPE RUBAN D'ISOLEMENT	4

KIT DEL SOPORTE DE MONTAJE MOUNTING BRACKET KIT KIT DE SUPPORT DE MONTAGE

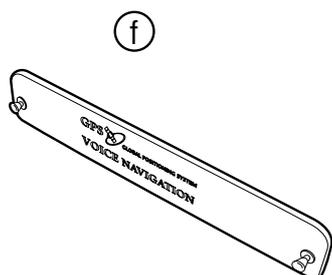
PZ425-T0330-60



Nº No. No.	Nombre de la pieza Part name Référence	Cantidad Quantity Quantité
(a)	SOPORTE DEL ORDENADOR (I) COMPUTER BRACKET (L) SUPPORT DE L'ECU (G)	1
(b)	SOPORTE DEL ORDENADOR (D) COMPUTER BRACKET (R) SUPPORT DE L'ORDINATEUR (D)	1
(A) (c)	PERNO (M5X8) BOLT (M5x8) BOULON (M5x8)	2
(d)	CINTA DE ESPUMA FOAM TAPE MOUSSE ADHESIF	1
(e)	PERNO (M8X15) BOLT (M8x15) BOULON (M8x15)	1

TAPA del TNS (opcional) TNS-COVER (optional) GARNITURE DU TNS (facultatif)

86804-32010



**PIEZAS NECESARIAS
REQUIRED PARTS
PIECES****DVD-ROM**

Se piden por separado.

Por favor, consulte la lista de DVD-ROM disponibles para el Sistema de Navegación TNS300 (Acceso a los accesorios).

To be ordered separately.

Please refer to the list of available DVD-ROM for TNS300 Navigation System (Access to accessories).

A commander séparément.

Reportez-vous à la liste des DVD-ROM disponibles pour le Système de Navigation TNS300 (Accès aux accessoires).

**MANUAL DEL PROPIETARIO
OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI**

Se piden por separado.

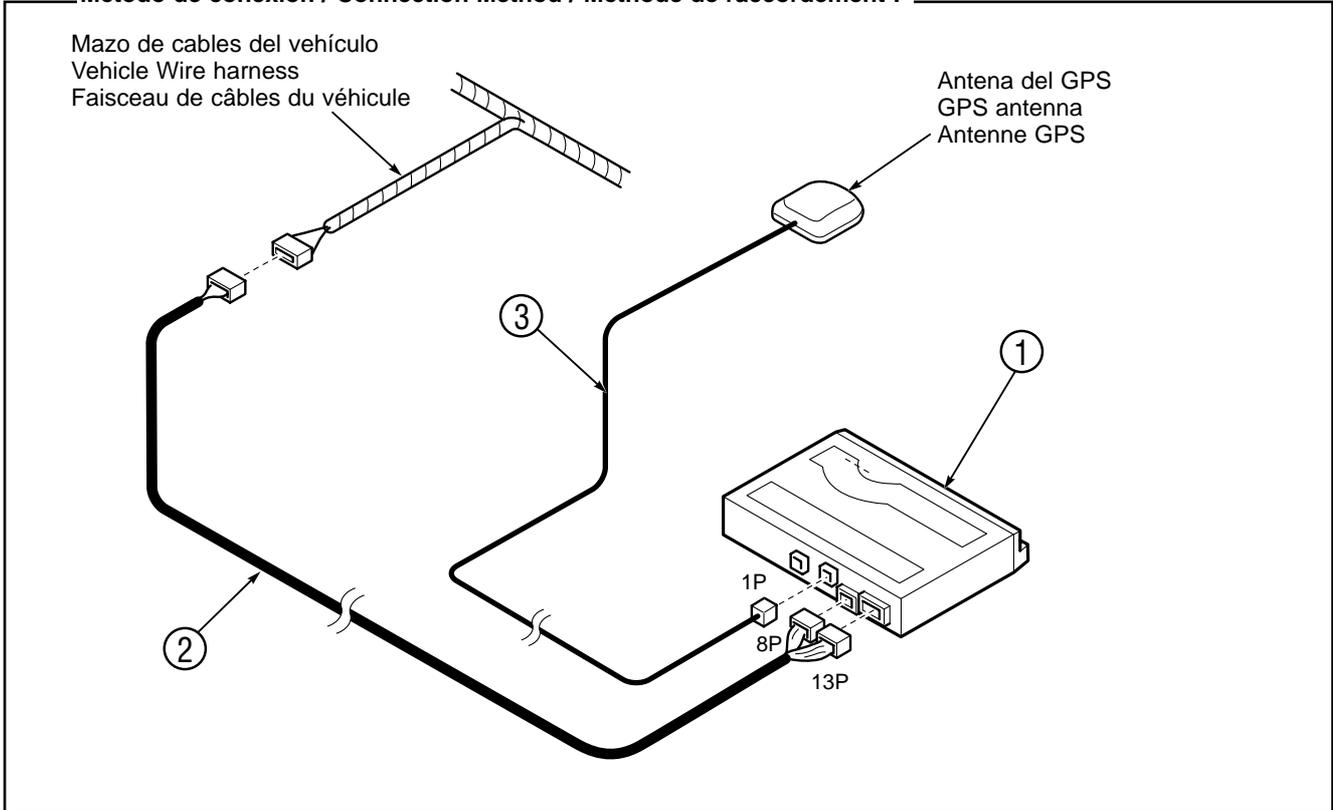
To be ordered separately.

A commander séparément.

CONEXIÓN DEL CABLEADO WIRING CONNECTION CABLAGE

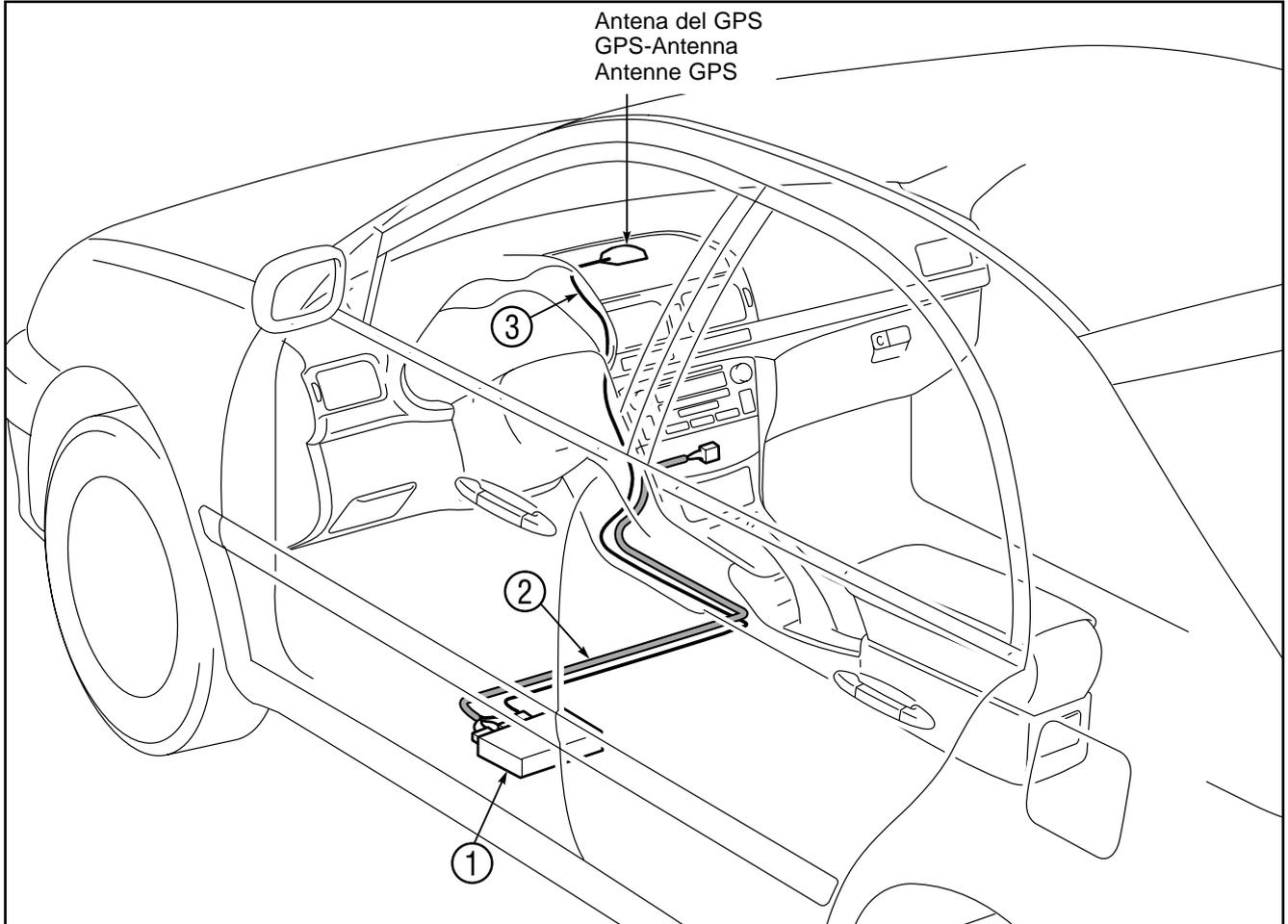


Método de conexión / Connection Method / Méthode de raccordement :



Nº No. No.	Nombre de la pieza Part name Référence
①	ORDENADOR COMPUTER ORDINATEUR
②	MAZO DE CABLES WIRE HARNESS FAISCEAU DE CABLES
③	CABLE DE LA ANTENA ANTENNA WIRE CORDON DE L'ANTENNE

ESQUEMA DE INSTALACIÓN
INSTALLATION OVERVIEW
VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION



Antena del GPS
 GPS-Antenna
 Antenne GPS

- ① ORDENADOR
 COMPUTER
 L'ORDINATEUR
- ② MAZO DE CABLES
 WIRE HARNESS
 FAISCEAU DE CABLE
- ③ CABLE DE LA ANTENA
 ANTENNA WIRE
 CORDON DE L'ANTENNE



DESMONTAJE DEL VEHÍCULO VEHICLE DISASSEMBLY DEMONTAGE DU VEHICULE

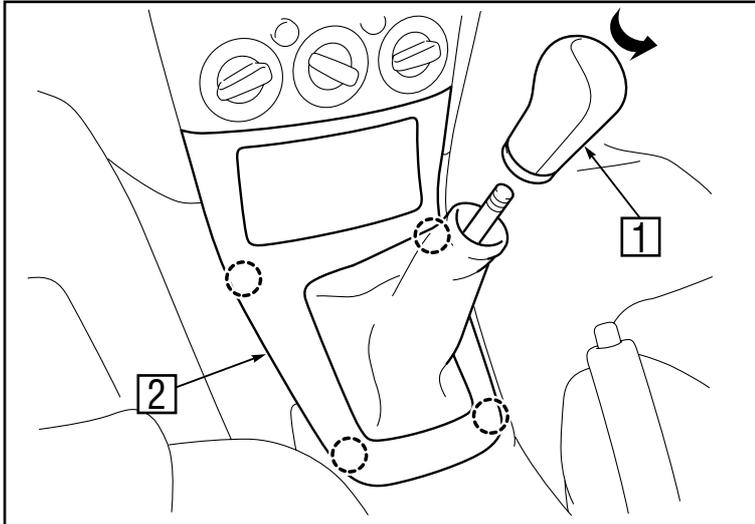


Fig. 1

PARA MODELOS DE T/M FOR M/T MODELS POUR LES MODELES AVEC BOITE MANUELLE

1. Desmante el pomo de la palanca de cambios [1].
1. Remove the gear lever knob [1].
1. Déposez le bouton du levier de vitesses [1].

PARA TODOS LOS MODELOS FOR ALL MODELS POUR TOUS LES MODELES

2. Quite la tapa del orificio de la palanca de cambios [2].
○: Clip (4x)
2. Remove the gear lever hole cover [2].
○: Clip (4x)
2. Déposez la garniture du trou du levier de vitesses [2].
○: Clip (4x)

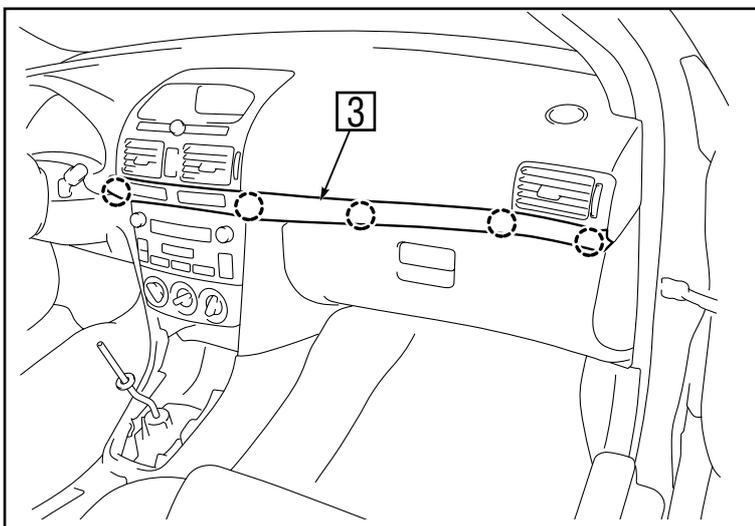


Fig. 2

3. Desmante la moldura del panel de instrumentos [3].
○: Clip (5x)
3. Remove the instrument panel cluster moulding [3].
○: Clip (5x)
3. Déposez la garniture de la console du tableau de bord [3].
○: Clip (5x)

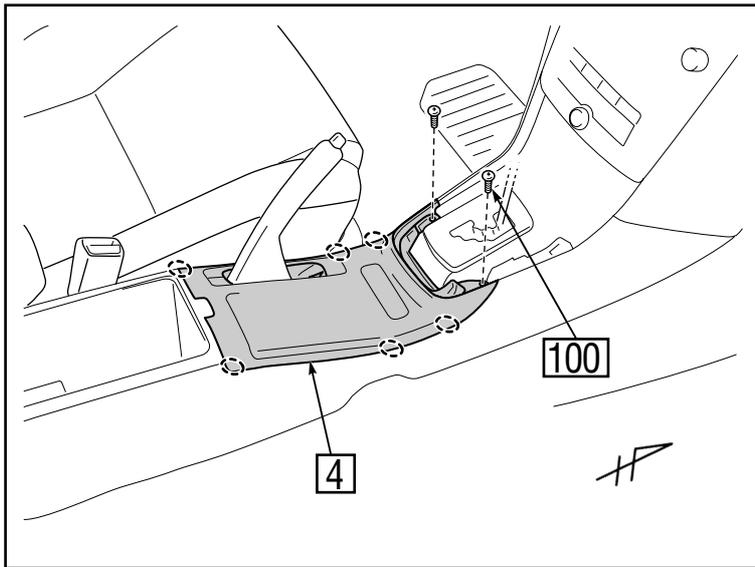


Fig. 3

- 4. Desmonte el panel de la consola [4].
 ○ : Clip (6x)
 [100]: Tornillo (2x)
- 4. Remove the console panel [4].
 ○ : Clip (6x)
 [100]: Screw (2x)
- 4. Déposez la console de commande [4].
 ○ : Clip (6x)
 [100]: Vis (2x)

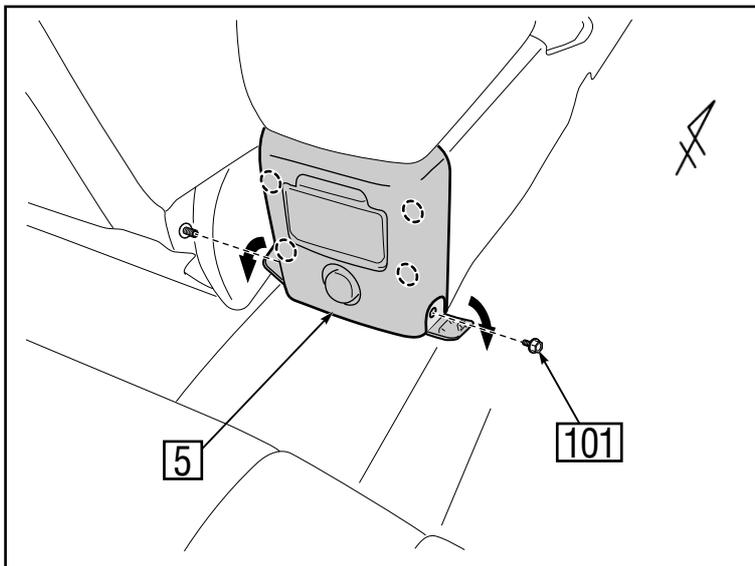


Fig. 4

- 5. Desmonte el panel de calefacción de la consola trasera [5].
 [101]: Perno (2x)
 ○ : Clip (4x)
- 5. Remove the rear console heater panel [5].
 [101]: Bolt (2x)
 ○ : Clip (4x)
- 5. Déposez le panneau de chauffage de la console arrière [5].
 [101]: Boulon (2x)
 ○ : Clip (4x)

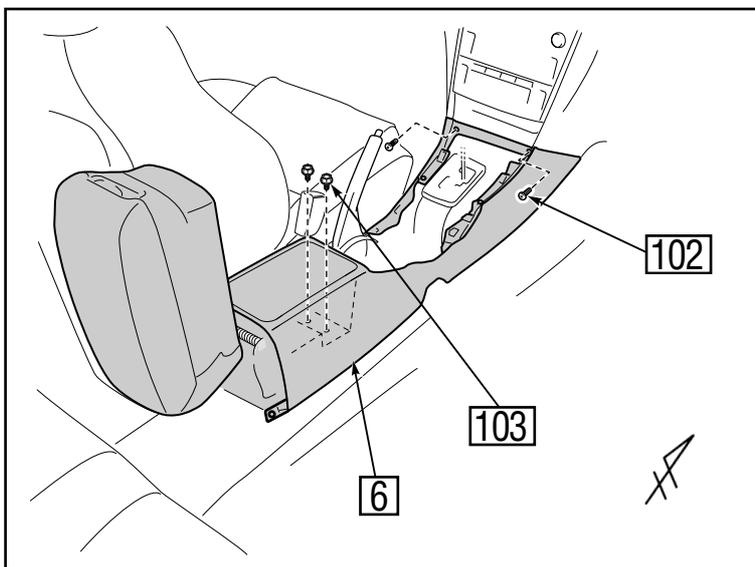


Fig. 5

- 6. Desmonte la tapa de la consola central [6].
 [103]: Perno (2x)
 [102]: Tornillo (2x)
- 6. Remove the cover of the midconsole [6].
 [103]: Bolt (2x)
 [102]: Screw (2x)
- 6. Déposez la garniture de la console centrale [6].
 [103]: Boulon (2x)
 [102]: Vis (2x)

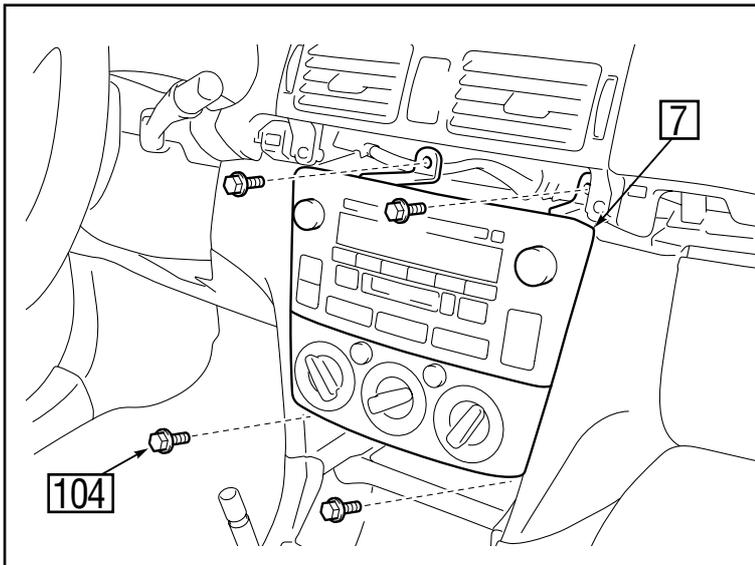


Fig. 6

- 7. Desmonte el conjunto del mando de la calefacción [7].
[104]: Perno (4x)
- 7. Remove the heater control assembly [7].
[104]: Bolt (4x)
- 7. Déposez l'ensemble de la commande du chauffage [7].
[104]: Boulon (4x)

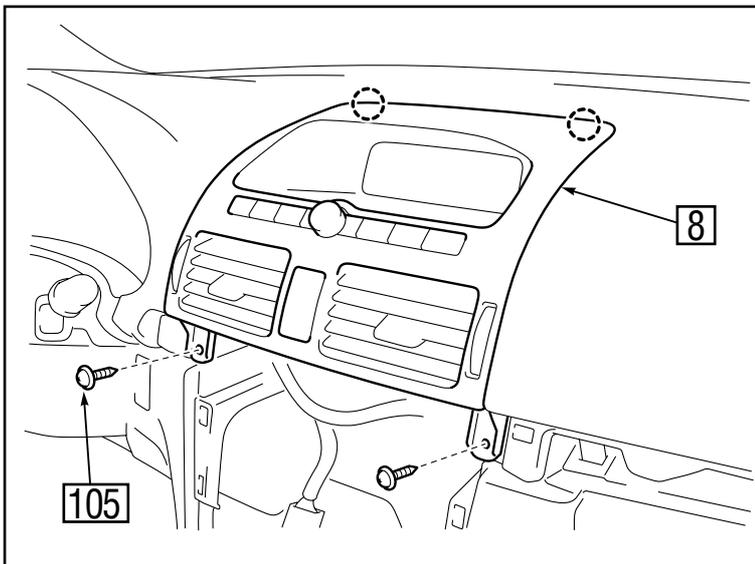


Fig. 7

- 8. Desmonte la visualización múltiple [8].
[105]: Tornillo (2x)
○: Clip (2x)
- 8. Remove the multi-display [8].
[105]: Screw (2x)
○: Clip (2x)
- 8. Déposez l'affichage multifonction [8].
[105]: Vis (2x)
○: Clip (2x)

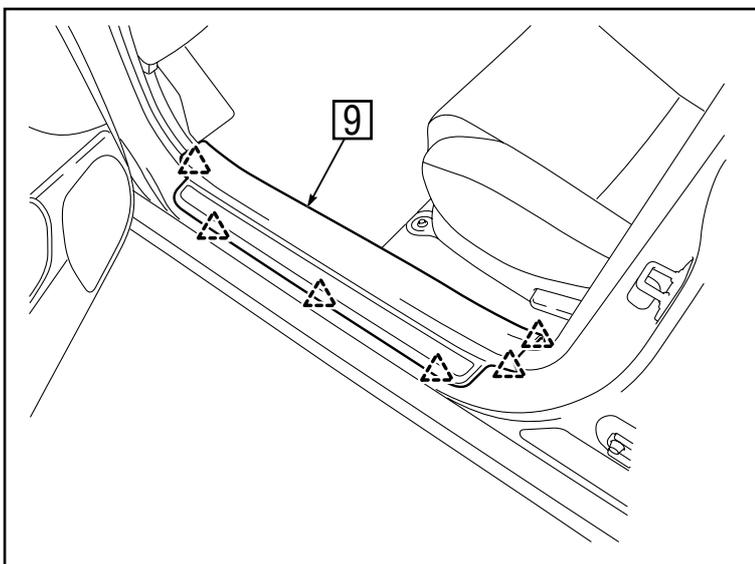


Fig. 8

- 9. Desmonte la placa de protección de la puerta delantera [9] (I).
△: Gancho (6x)
- 9. Remove the front door scuff plate [9] (L).
△: Hook (6x)
- 9. Déposez la plaque de protection du pas de porte avant [9] (G).
△: Crochet (6x)

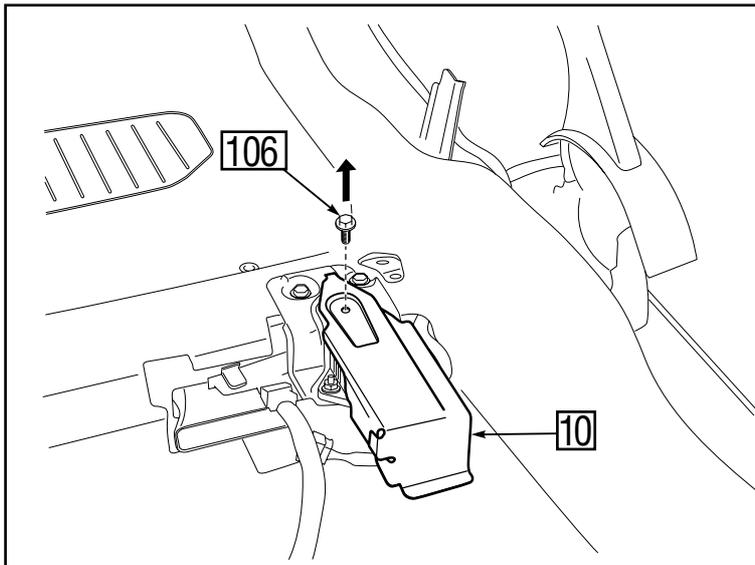


Fig. 9

PARA VEHÍCULOS CON SENSOR DE GUIÑADA
FOR VEHICLES WITH YAW SENSOR
POUR VEHICULES AVEC DETECTEUR YAW (STABILITE DU VEHICULE)

- 10. Desmonte la tapa del sensor de guiñada **10**.
106: Perno (1x)
- 10. Remove the YAW sensor cover **10**.
106: Bolt (1x)
- 10. Déposez le couvercle du détecteur YAW **10**.
106: Boulon (1x)

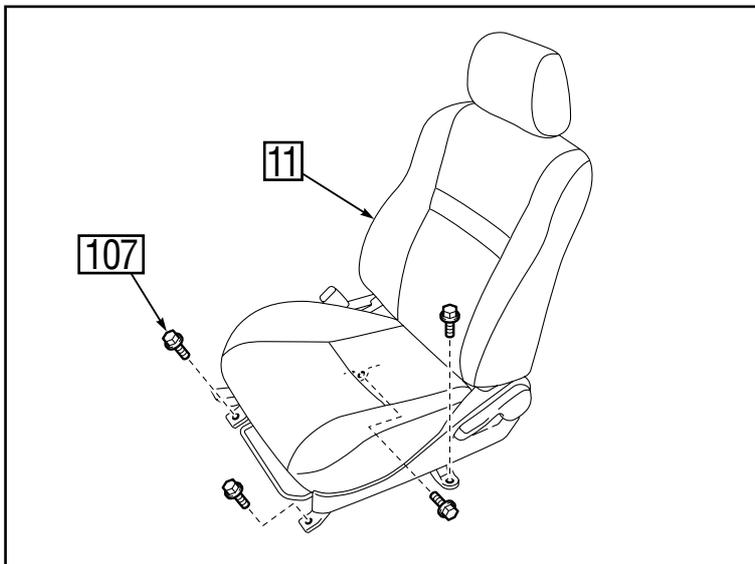


Fig. 10

- 11. Desmonte el asiento del conductor **11**.
107: Perno (4x)
- 11. Remove the driver seat **11**.
107: Bolt (4x)
- 11. Déposez le siège du conducteur **11**.
107: Boulon (4x)

INSTALACIÓN DE LA ANTENA DEL GPS INSTALLATION OF THE GPS ANTENNA INSTALLATION DE L'ANTENNE GPS

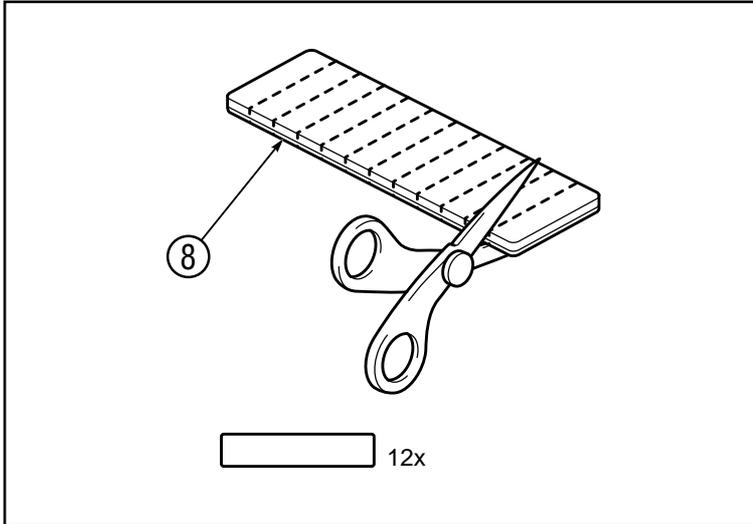


Fig. 11

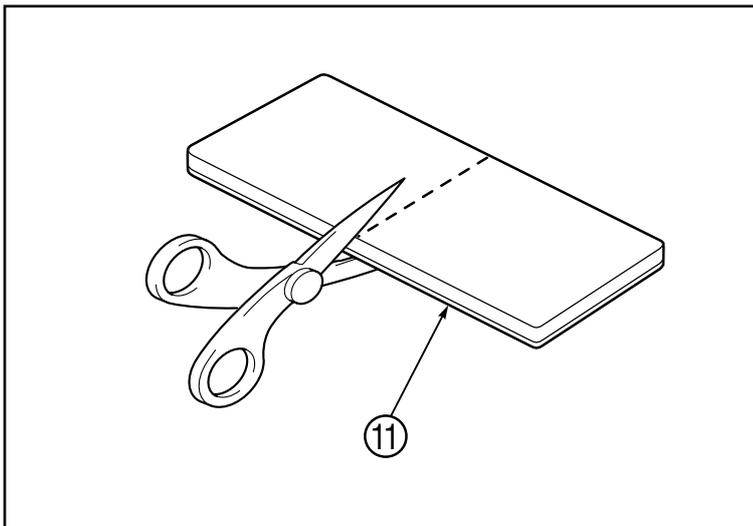


Fig. 12

1. Corte la espuma ⑧ en 12 piezas tal como se muestra en la figura.

1. Cut the foam ⑧ into 12 pieces as shown in the illustration.

1. Découpez la mousse ⑧ en 12 morceaux, de la manière illustrée.

2. Corte una cinta de butilo ⑪ en 2 piezas de igual tamaño.

2. Cut one butyl tape ⑪ into 2 equal sized pieces.

2. Découpez le ruban d'isolement ⑪ en 2 morceaux de même taille.

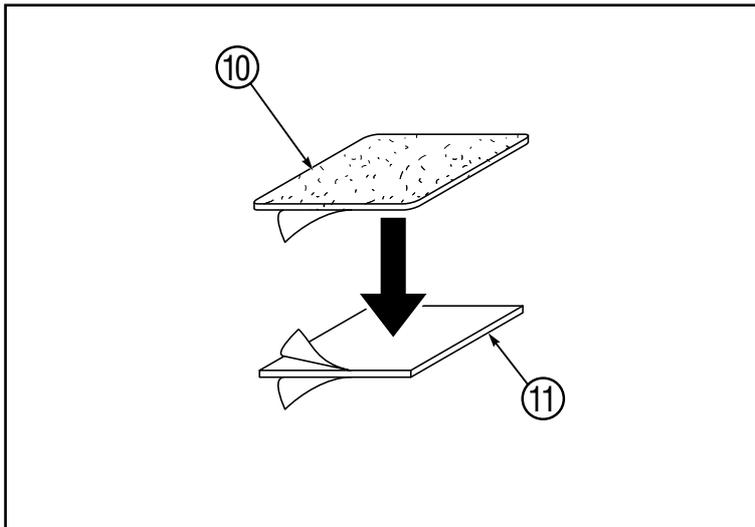


Fig. 13

3.
 - a) Quite el papel protector de la placa de masa ⑩ y aplique la cinta de butilo ⑪ tal como se muestra.
 - b) Aplique las cintas ⑪ en el lado adhesivo de la placa de masa ⑩.
3.
 - a) Remove the release paper of the earth plate ⑩ and attach the butyl tape ⑪ as shown.
 - b) Apply the tapes ⑪ to the adhesive side of the earth plate ⑩.
3.
 - a) Retirez le support en papier de la plaque de mise à la masse ⑩ et fixez le ruban d'isolement ⑪ de la manière illustrée.
 - b) Appliquez les morceaux de ruban ⑪ à la face adhésive de la plaque de mise à la masse ⑩.

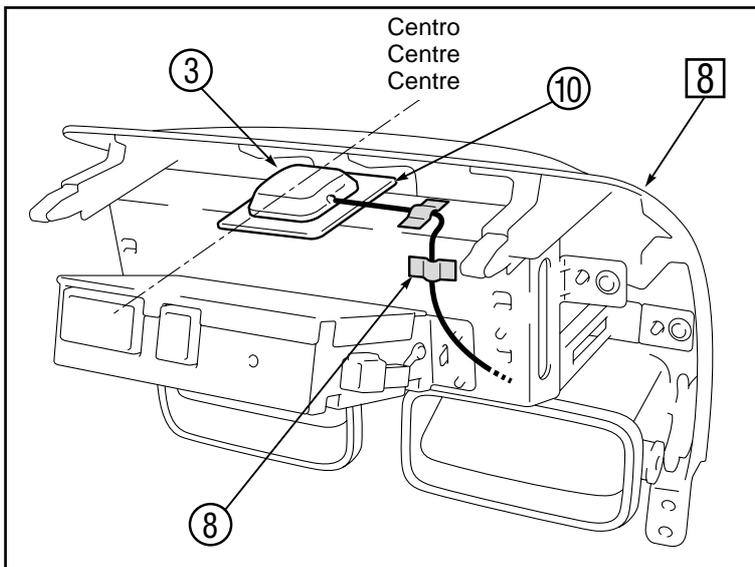


Fig. 14

4.
 - a) Fixez la plaque de mise à la masse ⑩ à l'affichage multi-fonction ⑧ de la manière illustrée et fixez l'antenne GPS ③ à la plaque de mise à la masse ⑩.

ATTENTION

Lorsque vous fixez la plaque de mise à la masse ⑩, veillez à éliminer soigneusement les saletés, l'humidité ou l'huile de la surface de fixation.

- b) Fixez le fil de l'antenne ③ à l'aide des morceaux de mousse ⑧ (2x).

4.
 - a) Sujete la placa de masa ⑩ en la visualización múltiple ⑧ tal como se muestra y monte la antena del GPS ③ a la placa de masa ⑩.

PRECAUCIÓN

Al sujetar la placa de masa ⑩, asegúrese de limpiar toda la suciedad, humedad o aceite de la superficie del lugar en el que vaya a sujetarla.

- b) Sujete el cable de la antena ③ con las cintas de espuma ⑧ (2x).
4.
 - a) Attach the earth plate ⑩ to the multi-display ⑧ as shown and mount the GPS-antenna ③ to the earth plate ⑩.

CAUTION

When affixing the earth plate ⑩ make sure to carefully wipe of any dirt, moisture or oil from the surface of the location where it is to be affixed.

- b) Attach the antenna wire ③ using the foam tapes ⑧ (2x).

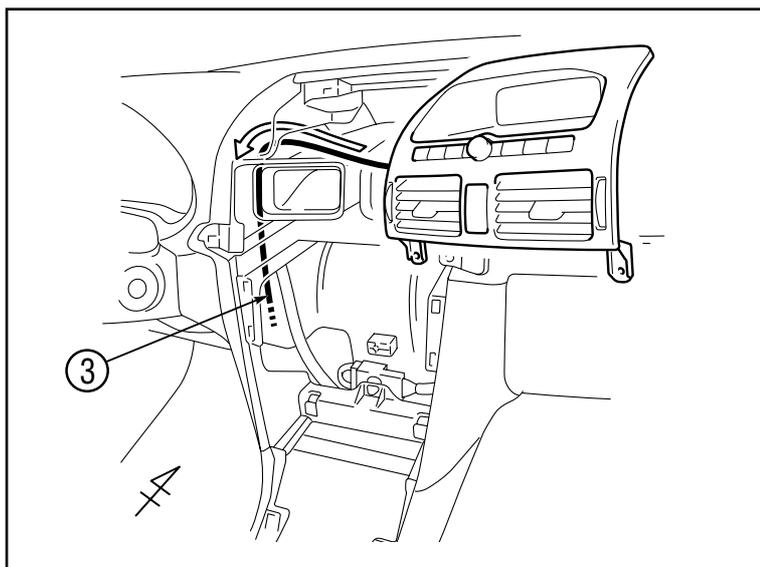


Fig. 15

- 5. Instale el cable de la antena ③ tal como se muestra.
- 5. Route the antenna wire ③ as shown.
- 5. Acheminez le fil de l'antenne ③ de la manière illustrée.

INSTALACIÓN DEL MAZO DE CABLES WIRE HARNESS INSTALLATION INSTALLATION DU FAISCEAU DE CABLES

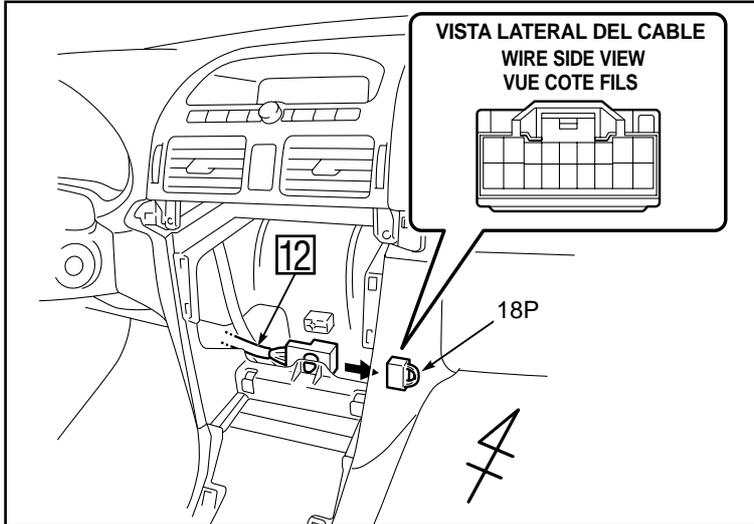


Fig. 16

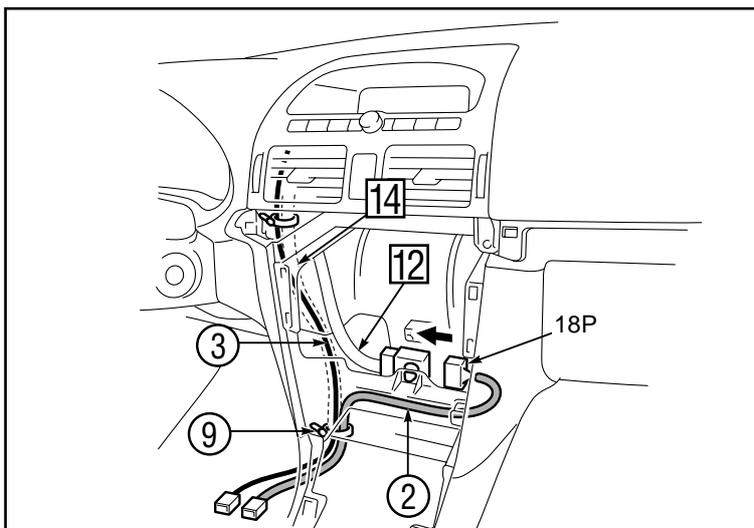


Fig. 17

1. Desconecte y tire el conector hembra de 18 contactos del mazo de cables del vehículo 12 tal como se muestra.

1. Disconnect and discard the female 18P connector of the vehicle wire harness 12 as shown.

1. Débranchez et écartez le connecteur femelle à 18 pôles du faisceau de câbles du véhicule 12 de la manière illustrée.

2.
a) Conecte el conector hembra de 18 contactos del mazo de cables 2 al conector macho de 18 contactos del mazo de cables del vehículo 12.

b) Sujete el mazo de cables 2 y el cable de la antena del GPS 3 al mazo de cables del vehículo con una abrazadera 9.
⑨: Abrazadera (2x)

2.
a) Connect the female 18P connector of the wire harness 2 to the vehicle wire harness male 18P connector 12.

b) Attach the wire harness 2 and GPS-antenna wire 3 to the vehicle wire harness using a wire tie 9.
⑨: Wire tie (2x)

2.
a) Raccordez le connecteur femelle à 18 pôles du faisceau de câbles 2 au connecteur mâle à 18 pôles du faisceau de câbles du véhicule 12.

b) Raccordez le faisceau de câbles 2 et le fil de l'antenne GPS 3 au faisceau de câbles du véhicule à l'aide d'un lien pour câble 9.

⑨: Lien pour câble (2x)

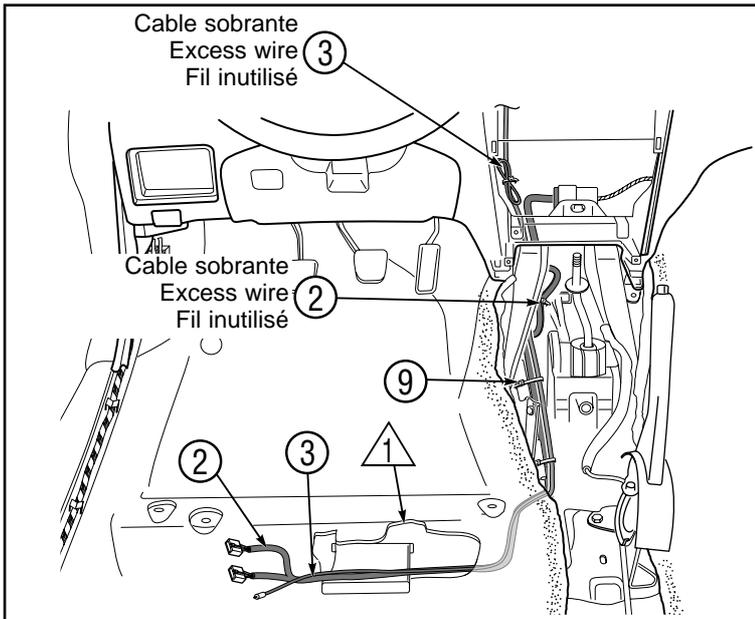


Fig. 18

3.
 - a) Instale y sujete el mazo de cables ② y el cable de antena del GPS ③ a lo largo de la zona de la consola central a través de la ranura existente △ con abrazaderas ⑨.
⑨: Abrazadera (2x)
 - b) Una y fije la parte sobrante del mazo de cables ② y del cable de la antena del GPS ③ con abrazaderas ⑨, tal como se muestra.
⑨ : Abrazadera (2x)

3.
 - a) Route and attach the wire harness ② and GPS-antenna wire ③ along the midconsole area through the existing slit △ using wire ties ⑨.
⑨: Wire tie (2x)
 - b) Bundle up and attach the excess part of the wire harness ② and excess GPS-antenna wire ③ as shown using wire ties ⑨.
⑨ : Wire tie (2x)

3.
 - a) Acheminez et fixez le faisceau de câbles ② et le fil de l'antenne GPS ③ le long de la zone de la console centrale à travers la fente existante △, en utilisant des liens pour câble ⑨.
⑨: Lien pour câble (2x)
 - b) Rassemblez et fixez la longueur inutilisée du faisceau de câbles ② et du fil de l'antenne GPS ③, de la manière illustrée, à l'aide de liens pour câble ⑨.
⑨: Lien pour câble (2x)

INSTALACIÓN DEL ORDENADOR INSTALLATION OF THE COMPUTER INSTALLATION DE L'ORDINATEUR

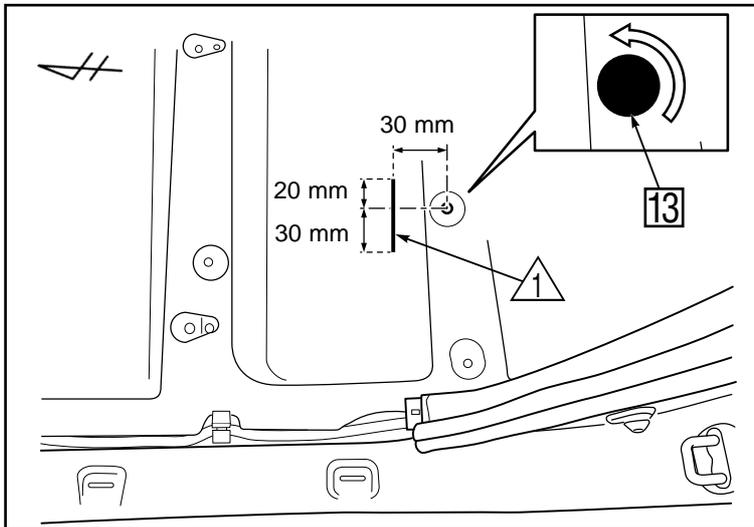


Fig. 19

1.
 - a) Haga una raja \triangle en la alfombra del piso de acuerdo con las medidas tal como se muestra.
 - b) Quite el botón 13 girándolo en sentido antihorario.

1.
 - a) Make a slit \triangle in the floor carpet according to the measurements as shown.
 - b) Remove the button 13 by turning it counterclockwise.

1.
 - a) Pratiquez une fente \triangle dans la moquette selon les mesures indiquées.
 - b) Déposez le bouton 13 en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

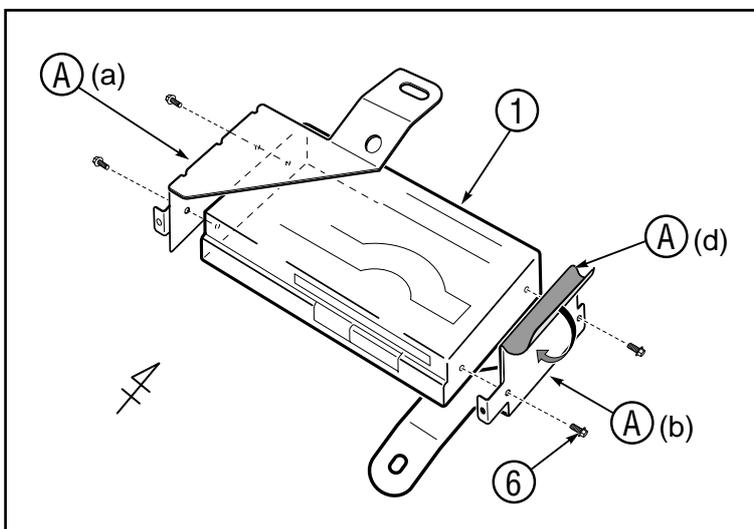


Fig. 20

2.
 - a) Fije los soportes A(a) y A(b) al ordenador 1 con pernos 6.
⑥: Perno (M5x8) (4x)
 - b) Sujete la espuma A(d) alrededor del soporte A(b) tal como se muestra.
A(d): Espuma (1x)

2.
 - a) Fix the brackets A(a) and A(b) to the computer 1 using bolts 6.
⑥: Bolt (M5x8) (4x)
 - b) Attach foam A(d) around bracket A(b) as shown.
A(d): Foam (1x)

2.
 - a) Fixez les supports A(a) et A(b) à l'ordinateur 1 à l'aide de boulons 6.
⑥: Boulon (M5x8) (4x)
 - b) Fixez la mousse A(d) au support A(b) de la manière illustrée.
A(d): Mousse (1x)

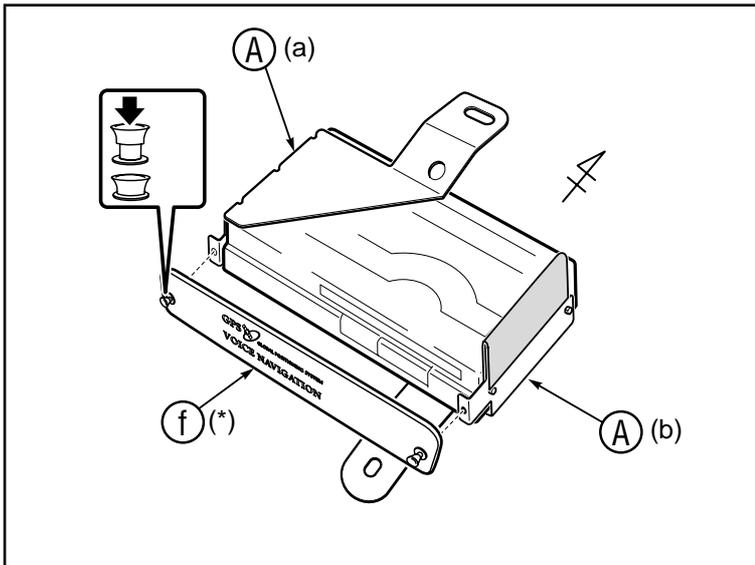


Fig. 21

**OPCIONAL
OPTIONAL
FACULTATIF**

3. Fije la tapa del TNS ①(*) a los soportes laterales ①(a) y ①(b) con los clips existentes.
(*) Opcional
3. Fit the TNS-cover ①(*) to the side brackets ①(a) and ①(b) using the existing clips.
(*) Optional
3. Fixez la garniture du TNS ①(*) aux supports latéraux ①(a) et ①(b) à l'aide des clips existantes.
(*) Facultatif

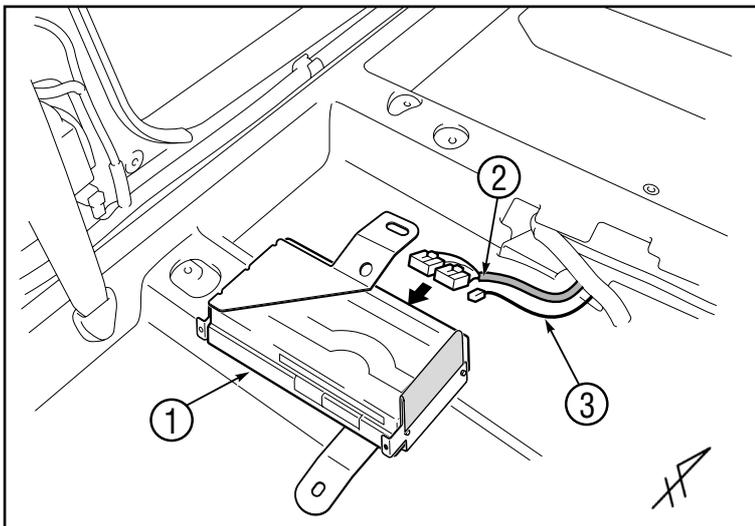


Fig. 22

4. Conecte el conector de 1 contacto (antena del GPS ③), el de 8 contactos y de 13 contactos (mazo de cables ②) al ordenador ①.
4. Connect the 1P connector (GPS antenna ③), 8P and 13P connector (wire harness ②) to the computer ①.
4. Raccordez le connecteur à 1 pôle (antenne GPS ③) et le connecteur à 8 et à 13 pôles (faisceau de câbles ②) à l'ordinateur ①.

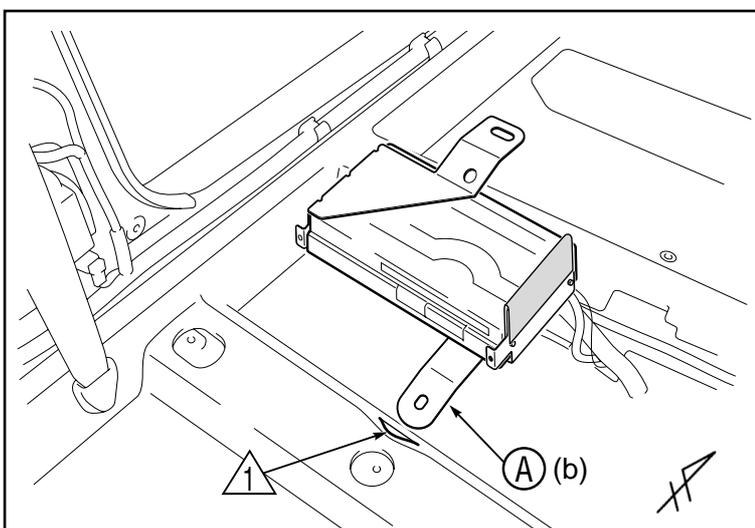


Fig. 23

5. Introduzca el soporte ①(b) en la ranura ① tal como se muestra.
5. Insert the bracket ①(b) into the slit ① as shown.
5. Insérez le support ①(b) dans la fente ①, de la manière illustrée.

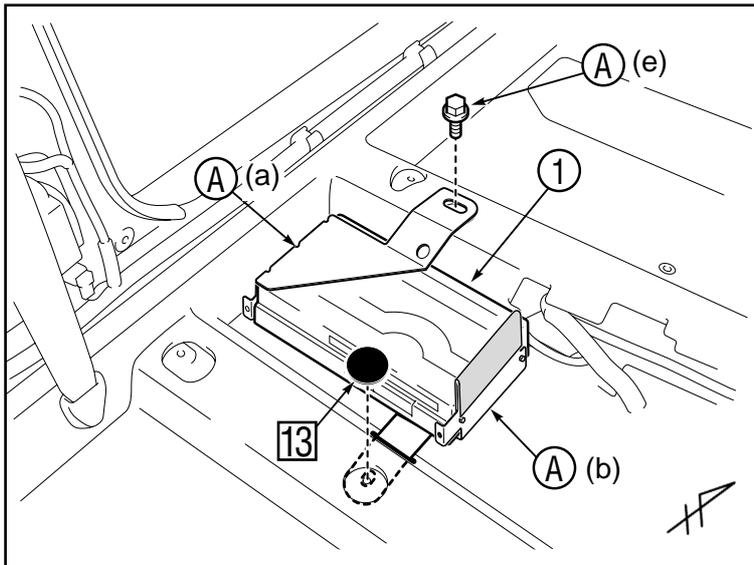


Fig. 24

- 6.
- Fije el soporte (A)(b) del ordenador (1) con un botón (13) tal como se muestra.
 - Fije el soporte (A)(a) del ordenador (1) con un perno (A)(e) tal como se muestra.

(A)(a): Perno (M8x15) (1x)

- 6.
- Fit the bracket (A)(b) of the computer (1) using a button (13) as shown.
 - Fit the bracket (A)(a) of the computer (1) using a bolt (A)(e) as shown.

(A)(e): Bolt (M8x15) (1x)

- 6.
- Fixez le support (A)(b) de l'ordinateur (1) en utilisant un bouton (13), de la manière illustrée.
 - Fixez le support (A)(a) de l'ordinateur (1) en utilisant un boulon (A)(e), de la manière illustrée.

(A)(e): Boulon (M8x15) (1x)

ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CONECTORES DESMONTADOS SE VUELVAN A COLOCAR CORRECTAMENTE. VUELVA A COLOCAR EL EMBELLECEDOR Y LAS PIEZAS DESMONTADAS.

ENSURE THAT ALL REMOVED CONNECTORS ARE PUT BACK CORRECTLY. REFIT THE TRIM AND REMOVED PARTS.

VEILLES A REPLACER CORRECTEMENT TOUS LES CONNECTEURS QUI ONT ETE ENLEVES. REPLACEZ LE GARNISSAGE AINSI QUE LES PIECES QUI ONT ETE DEMONTEES.

INSTALACIÓN DEL DISCO DE NAVEGACIÓN INSTALLATION OF NAVIGATION DISC INSTALLATION DU DISQUE DE NAVIGATION

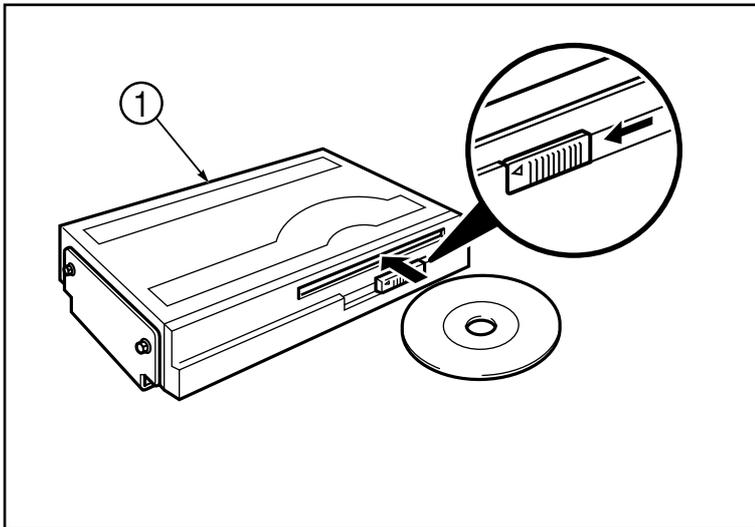


Fig. 25

1. Conecte la batería y gire la llave de contacto a la posición ACC.
2. Deslice el mando de expulsión del ordenador hacia la izquierda para abrir la ranura de inserción de discos.
3. Con el lado de la etiqueta del disco dirigida hacia arriba, introduzca el disco de navegación en la ranura de inserción de discos.

*** El disco se introducirá en el ordenador automáticamente.**

4. Deslice el mando de expulsión del ordenador hacia la derecha para cerrar la ranura de inserción de discos.

1. Connect the battery and turn the ignition switch to the ACC position.
2. Slide the eject switch on the computer to the left to open the disc insertion slot.
3. With the label side of the disc facing up, insert the Navigation Disc into the disc insertion slot.

*** The disc will be pulled into the computer automatically.**

4. Slide the eject switch on the computer to the right to close the disc insertion slot.

1. Raccordez la batterie et tournez le démarreur sur la position ACC.
2. Glissez le commutateur d'éjection de l'ordinateur vers la gauche pour ouvrir la fente d'insertion du disque.
3. Insérez le Disque de navigation dans la fente d'insertion du disque en dirigeant son étiquette vers le haut.

*** Le disque pénètre automatiquement dans l'ordinateur.**

4. Faites glisser le commutateur d'éjection de l'ordinateur vers la droite pour fermer la fente d'insertion du disque.

INSPECCIÓN POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

POST-INSTALLATION INSPECTION

VERIFICATION DE L'INSTALLATION



Comprobación de la instalación

1. Inspeccione si existen anomalías en el cableado y el montaje.
2. Compruebe con especial cuidado cualquier lugar donde se haya empujado, tirado o pellizcado con demasiada fuerza el mazo de cables del vehículo o el cableado. Asimismo, compruebe otra vez que las abrazaderas y las bandas no se hayan salido de su sitio y que todas las piezas estén apretadas.

Comprobación del funcionamiento

1. Sujete el terminal (-) de la batería y gire la llave de contacto a la posición ACC u ON, o arranque el motor.
2. Pulse el mando NAVI y confirme que se visualiza la pantalla de navegación.
3. Ajuste el volumen según el apartado "Ajuste del volumen de la guía vocal" en el Manual de propietario del TNS300, y confirme que el sonido de los altavoces cambia.
4. Ejecute el procedimiento de "compensación automática" según el apartado "Al sustituir los neumáticos", en el Manual del propietario del TNS300.

Cuando sospeche que hay una anomalía, realice la localización de averías basada en el "Manual de servicio del sistema de navegación Toyota original".

Installation Check

1. Inspect the wiring and installation for abnormalities.
2. Check particularly closely for any locations where the vehicle harness, wire harness or divergency harness is being pushed, pulled or pinched using excessive force. Also check again that clamps and bands have not shifted out of position and that all parts have been tightened.

Operation Check

1. Attach the (-) terminal of the battery and turn the key to the ACC or ON position or start the engine.
2. Press the NAVI switch and confirm that the navigation screen is displayed.
3. Adjust the volume by following the section on "Adjusting the Volume of the Guide Voice" in the TNS300 Owner's Manual, and confirm that the sound from the speakers changes.
4. Perform the "auto-compensation" procedure by following the section on "When Tires are Replaced" in the TNS300 Owner's Manual.

When an abnormality is suspected, perform troubleshooting based on the "Toyota Genuine Navigation System Service Manual".

Contrôle de l'installation

1. Recherchez toute anomalie de câblage et d'installation.
2. Examinez plus particulièrement les endroits où le faisceau de câbles du véhicule, le faisceau de câbles ou les faisceaux en général sont enfoncés, tendus ou coincés de manière excessive. Assurez-vous aussi que les liens et les fixations n'ont pas été déplacés et que toutes les pièces ont été serrées.

Contrôle du fonctionnement

1. Raccordez la borne (-) de la batterie et tournez le démarreur sur la position ACC ou ON, ou démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la touche NAVI et assurez-vous que l'écran de navigation s'affiche.
3. Réglez le volume de la manière indiquée à la section "Réglage du volume du guidage vocal" du Mode d'emploi du TNS300 et vérifiez que cela modifie bien le niveau du volume reproduit par les haut-parleurs.
4. Exécutez la procédure de "correction automatique" de la manière décrite à la section "Après un changement de pneu" du Mode d'emploi du TNS300.

Si vous détectez une anomalie, suivez la procédure de dépannage que vous trouverez dans le "Manuel de service du système de navigation routière Toyota".

VOLVER A MONTAR REASSEMBLING REPOSE



Vuelva a colocar en su sitio todas las piezas del vehículo que se hayan desmontado. Asegúrese especialmente de sujetar el embellecedor y el resto de las piezas del interior para no perjudicar la función del vehículo. Durante este nuevo montaje, asegúrese de que no queden cables pellizcados y que todos los pernos y tornillos queden apretados.

Return all vehicle parts that have been removed to their original locations. Especially make sure to attach trim and other interior materials properly so that they do not have a detrimental effect on the function of the vehicle. During restoration, make sure that wires are not pinched and all bolts and screws are tightened.

Reposez, à leur emplacement d'origine, toutes les pièces qui ont été déposées. Veillez tout à particulièrement à fixer correctement les garnitures et les éléments de l'habitacle afin de rendre au véhicule son aspect d'origine. Pendant la repose, vérifiez si aucun fil n'est coincé et si l'ensemble des boulons et des vis sont serrés.

ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CONECTORES DESMONTADOS SE VUELVAN A COLOCAR CORRECTAMENTE.

VUELVA A COLOCAR EL EMBELLECEDOR Y LAS PIEZAS DESMONTADAS.

ENSURE THAT ALL REMOVED CONNECTORS ARE PUT BACK CORRECTLY.

REFIT THE TRIM AND REMOVED PARTS.

VEILLENZ A REPLACER CORRECTEMENT TOUS LES CONNECTEURS QUI ONT ETE ENLEVÉS.

REPLACEZ LE GARNISSAGE AINSI QUE LES PIÈCES QUI ONT ETE DEMONTÉES.

NOTAS
NOTES
NOTES



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for handwritten notes.

NOTAS
NOTES
NOTES



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for handwritten notes.

TOYOTA
GENUINE PARTS